

A

abilities (能力)

能做某些行動或活動的程度。

Activities of Daily Living (ADLs) (執行日常生活自我照顧的活動)

日常生活中照料自己的活動，例如吃飯，洗澡，梳洗，穿衣，和上廁所等。有失智症的人如果沒有他人的協助可能無法做這些必須性的活動。專業人員通常評估患者的 ADL，以決定患者需要何種類型的照護。

acute care (急症照護)

短期醫療護理，通常在醫院內治療突發或為期較短的受傷和疾病。

adult day services (成人日間照護)

通常設立社區活動中心為成員提供與他人社交的機會。工作人員主持不同的活動，例如娛樂活動和支持團體／互助組等。通常提供接送等服務。

advance directives (事前指示)

在法律上承認有自主能力的人所完成並簽名的書面文件，事前說明其醫療意願，在其患病後期時依據事前指示由代理人為他／她做醫療決定。

advocate (權益維護者)

維護或支持某一信念的人，通常幫助改變與信念有關的政府政策和法律。

aggression (攻擊行為)

打人，推人，或威脅性的行為。攻擊行為通常發生在照護者嘗試幫助患有阿滋海默症的病人做日常活動例如協助他們穿衣服的時候。

agitation (激動)

與阿滋海默症有關的多種行為症狀名詞。在患病的初期，人們可能經歷性格的改變例如煩躁、焦慮、或抑鬱。當病情加深時，其他症狀也會出現，包括睡眠干擾、錯覺（堅持相信不真實的事物）、幻覺（看到，聽到或感覺到不存在的東西）、踱步、躁動或坐立不安、不斷檢查門鎖或電器、撕廁紙、一般性的情緒抑鬱、和非典型的咒罵或講恐嚇的話。

Alzheimer's disease (阿滋海默症)

一種疾病，其病徵是腦部逐漸失去功能，以及腦部多處的神經細胞死亡。阿滋海默症是最常見的失智症，失智症是指記憶力、思考能力和推理能力不斷地退化。

ambulation（自由行動的能力）

自由行動的能力。

amyloid plaque（澱粉樣的蛋白斑）

一種異常的結構，是阿滋海默症的特徵。主要是由一種稱為 β 澱粉樣蛋白組成。澱粉樣蛋白斑與阿滋海默症的關係還不明確，但有證據指出它們可能損害腦部細胞。

amyloid precursor protein (APP)（澱粉樣先驅蛋白）

一種蛋白質，APP 存在於心臟、腦、腎、肺、腸中，其對人體的功能為何，尚不清楚。在阿滋海默症中，腦部內的 APP 受到異常的酵素分割而出現 β 澱粉樣蛋白，是構成澱粉樣蛋白斑的主要成份。

anxiety（焦慮）

憂慮、恐懼、神經過敏或害怕的感覺，加上坐立不安或緊張。

apathy（冷漠／漠不關心）

缺乏興趣，關心，或情緒反應。

aphasia（失語症）

了解別人講話的內容但是用口頭表達自己的意念有困難。

apolipoprotein E（脫輔基脂蛋白 E）

一種蛋白質，其主要功能是運輸膽固醇。這種蛋白質的基因是在染色體 19 上，通稱為 APOE。常見的 APOE 有三種：E2, E3 和 E4。有 APOE E-4 的人，會有更大患阿滋海默症的風險。

assessment（評估）

通常由醫生執行，以評估一個人的心理、精神、和社交能力。在診斷是否有失智症和監察病況進展時，評估是必須的。

assisted living facility（養護中心）

一個養護環境，結合住所、支援服務和醫療護理。此類中心可能適合早期或中期阿滋海默症患者。

atrophy（萎縮）

做解剖時，通常用來描述阿滋海默症患者的腦組織萎縮。

autonomy（自主）

個人有獨立選擇的能力。

autopsy (解剖)

分析檢查死者的身體器官和組織。(應要求下)可以進行解剖以証實是否有阿滋海默症或供其他研究參考。

B

beta-amyloid protein (β 澱粉樣蛋白)

一種蛋白質碎塊，能積聚成蛋白斑，或異常的結構，在阿滋海默症患者的腦部。

Binswanger's disease (賓士旺格氏失智症／早老性失智症)

由於多次小型的中風，使腦表面底下一個稱為白質的區域失去血液供應而引起的失智症。賓士旺格氏失智症是一種血管性失智症。

brain (腦)

位於頭部的中央神經部份，是思想和情緒的中心。負責協調和控制身體活動、詮釋、及感官知覺（視覺、聽覺、嗅覺等）。

C

caregiver (照護者)

在失智症護理的環境中，照護者是一名為病患者提供日常健康和個人護理的人，通常是家人、朋友，或一名被指定負責照顧病者的醫療專業人員。主要的照護者是指提供最多護理的人。

care planning (照護計劃)

針對個人特殊需要和問題的護理策略的行動計劃。

clinical trial (臨床試驗)

有關人體健康之試驗，其設計通常用來評估可能使用之治療和預防策略的安全性和有效性。

cognitive abilities (認知能力)

心智能力例如判斷、記憶、學習、了解、和推理。

competence (能力)

有足夠的資訊下，個人有做判斷的能力。

conservator (資產監護人)

在某些州，是指管理個人資產的監護人。

counseling（諮商輔導）

幫助找出並解決和身心整體健康問題的專業諮詢輔導。

copayment（共付額）

在管理性醫療計劃和一些聯邦健康保險計劃中，這是每次接受醫療服務時個人付出之固定費用。

coinsurance（共付保險）

在扣除某些自付額共付保險之後，個人需付之聯邦健康保險批准的醫療服務費用的一個百分率。

〔引用自聯邦健康保險計劃網頁〕

Creutzfeldt-Jakob disease（庫賈氏症）

罕有的一種疾病，導致迅速惡化的失智症，行為改變，和行動問題。有些是遺傳的，有些則是從帶有病原體的動物產品感染得來的，有些個案的病因則尚不知曉。

cueing（提示）

提供提示、提醒、示意或其他有意義資料，方向或指示的程序，以幫助記憶力有困難的人士。

D

dementia（失智症）

失去記憶，思考和推理能力，其嚴重性可干擾一個人日常生活的功能。失智症本身不是一種單一的疾病，而是包括一系列的相關症狀。這些症狀可包括個性、情緒和行為的改變。

dementia-capable（有服務失智症患者的能力）

能與失智症患者及他們的照護者合作，知道有什麼服務可以幫助他們，並能提供此類服務單位的相關資訊的機構和人員。

dementia-specific（有針對失智症患者的專門服務）

專門提供給失智症患者的服務。

Dementia with Lewy bodies（雷維體失智症）

一種因腦內存有雷維體異常蛋白質，而引起的失智症。這些蛋白質可以在有巴金森氏症／帕金森病或阿滋海默症患者的腦部找到。雷維體失智症的患者，通常記憶力和思考力時好時壞，有巴金森氏症／帕金森症的症狀，和幻覺。

diagnosis（診斷）

醫生研究與分析病人的症狀、病歷及生化檢查結果例如血液、尿液、腦部電腦斷層掃描，以決定病人患什麼疾病。

disorientation (迷惘)

一種認知能力的缺損／障礙，對分辨時間、方向和事物有困難。

DNA (deoxyribonucleic acid) (脫氧核糖核酸)

一種帶有細胞遺傳資訊的基本物。

Durable power of attorney for Health Care (醫療授權書)

醫療授權書是一份法律文件，由授權者授權代理人（通常是一名可信任的家人或朋友）為其做醫療決定。這些決定可能包括健康照護者、醫藥治療及事前指示／臨終指示。**Durable** 是指代理人在授權者無法為自己做決定時為其做決定。

E

early-onset Alzheimer's disease (早年發病的阿滋海默症)

一種少見的、屬遺傳性的阿滋海默症，其徵狀通常發生在患者四十到或六十歲之間。早年發病的阿滋海默症是與三個基因其中的一個基因（APOE）突變有關。

early stage (初期)

阿滋海默症初期，當患者有非常輕微至中等的記憶力和思考能力衰退時。

elder law attorney (耆英法律師)

專辦耆英法的律師；耆英法是一門專門的法律，集中於影響上了年紀的人的問題。

executor (遺囑執行人)

在遺囑上指明管理死者遺產的人。

F

Frontotemporal dementia (FTD) (額顳葉失智症)

一個導致大腦前後額顳葉惡化和萎縮的疾病。開始時的症狀傾向影響個性、情緒、語言能力、和行為。第一種被識別的 FTD 是皮克氏症（Pick's disease）。在現今的醫學界中，皮克氏症、FTD 和額顳葉退化通常是互相通用的。

G

guardian (監護人)

法庭指定為另一人做法律和財務決定者。

H

hallucination (幻覺)

一種感官知覺經驗，指的是其人可看到、聽到、聞到、嚐到或感到不存在的事物。

home care services (居家照護／家護服務)

由機構或個人在患者的家內提供健康和社會服務。這些服務包括受薪的照護者到專業護士所提供的照護。

Huntington's disease (亨丁頓氏症)

一種遺傳的疾病，造成腦部細胞死亡，導致記憶力、思考能力、肢體活動能力衰退，並有相當大的行為和個性改變。

I

incontinence (大小便失禁)

無法控制大／小便。

instrumental activities of daily living (IADLs) (日常生活技術性活動)

第二個層次（有別於基本日常生活動像飲食、穿衣和洗澡）的日常生活重要活動，例如煮飯、做家務，洗衣服和購物。

late-onset Alzheimer's disease (遲發性阿滋海默症)

最常見的阿滋海默症，通常發生在六十五歲之後。差不多有一半年齡在八十五歲以上的人，都有遲發性阿滋海默症。

late stage (晚期)

指失智症患者已到了差不多沒有照顧自己能力的階段。

legal services (法律服務)

協助辦理法律事務，例如準備遺囑、事前指示，或事前授權。

living trust (生前信託)

一份法律文件，讓付託者設立一項信託，指定其他人為受託者（通常是一名可信任的人或銀行），小心的負責投資和管理付託者的資產。

living will (生前遺囑)

一份法律文件，說明個人對未來醫療護理決定，包括使用急救及人工支持生命系統。

M

Medicaid（州政府醫療保險）

由聯邦政府主辦及由州政府管理的計劃，目的在為低收入人士提供醫療護理和與健康有關的服務。

Medicare（聯邦醫療保險）

一個聯邦的健康保險計劃，為六十五歲或以上，或傷殘人士而設。

Medigap（差額醫療保險）

私人的保險，作用在填補聯邦醫療保險之不足。Medigap 可承保聯邦醫療保險的自付額或共付額，有些保險包括處方藥／配方藥在內。

Mild Cognitive Impairment (MCI)（輕度認知能力受損）

指一個人的記憶力問題，比通常上了年紀的人常見的記憶力衰退較嚴重，但仍未有其他失智症的症狀。研究結果指出 MCI 可能是早期失智症的徵狀，或有 MCI 的人更有患上失智症的可能。

Mini-Mental State Examination (MMSE)（迷你智能量測驗）

一個通用的心智狀況測驗，經常用於衡量一個人的基本認知能力，例如短期記憶力、時間與地點的概念、書寫和語言能力。

multi-infarct dementia (MID)（多發性梗塞性失智症）

由於腦部多次中風導致的失智症。這些中風可以影響記憶力、思考力、肢體活動能力，和導致一個人經歷幻覺、錯覺、或抑鬱。MID 是最常見的血管性失智症。

N

neurodegenerative disease（神經衰退症）

一種因失去神經細胞導致的神經障礙疾病。

neurofibrillary tangle（神經纖維纏結）

畸形的蛋白質塊聚集於神經細胞內。神經纖維纏結是阿滋海默患者腦部最具代表性的異常的症狀之一。

neurologist（神經科醫師）

一名診斷和治療神經系統疾病的醫師。

neurotransmitter（神經傳遞物質）

具有傳遞訊息功能的化學物質，將訊息從一個神經細胞傳往另一個。

normal pressure hydrocephalus（常壓性水腦）

頭部積聚液體造成有失智症的徵狀、走路困難、和大小便失禁。有些個案是可以治療的。

nursing home（護理之家／療養院）

提供二十四小時專業護理照護和個人護理的住宿設施。

P

paranoia（懷疑妄想症）

不是根據事實而懷疑他人。

Parkinson's disease（巴金森氏症／帕金森症）

此病的特徵，是腦部某個部份神經細胞不斷壞死。有巴金森氏症／帕金森症的人會有震顫、語言障礙、行動困難的症狀，通常後期會發展成失智症。

Pick's disease（皮克氏症）

額顳葉失智症中的一種，導致大腦前葉和側葉惡化和萎縮。開始時的症狀通常影響個性、情緒、語言能力、和行為。

principal（授權人）

簽署事前指示，授權另一人爲其做決定的人。

psychiatrist（精神科醫師／心理醫師）

治療精神和情緒問題的專業醫員。

reminiscence（回憶／懷念／引起聯想之事物）

幫助他人找美好回憶及經驗的生命回顧之活動。

repetitive behaviors（重複性行為）

一再重複相同的問題，故事，或行為，常見於有失智症的病人身上。

respite care（喘息照護／疏緩照護）

提供短期的服務，使原來的照護者得以暫時休息（例如：居家照護、短期入療養院、成人日間照護中心等）。

restraints（抑制）

限制和控制一個人活動的裝置，目的在確保病人的安全。許多設施都採取「無抑制」政策或使用其他方法來幫助病人保持平靜行為。

S

Safe Return（安全回家）

阿滋海默症協會的全國性識別、支援和登記計劃，用以幫助有阿滋海默症或相關失智症患者在迷失遊蕩時能安全回家。

senility（衰老／老邁）

此詞指「年紀大」，一度曾用來形容失智症或發生在年長者的心理疾病。

skilled nursing care（專業的護理照護）

必須由註冊護士提供或監督的護理照護〔引自聯邦健康保險網頁〕。

social worker（社工）

一名專業的社會工作者，幫助人們儘可能解決挑戰性的情況和關係、因有限的資源所帶來的影響、及個人和家庭問題〔改寫自美國勞工部定義〕。

special care unit（特殊照護部門）

在住宿式的護理設施或療養院護理之家內一個指定的區域，專以照顧阿滋海默症患者的需要。

support groups（支持團體／互助小組）

聚集有共同需要的人（在此例子中是指有失智症者）、照護者、家人、朋友或其他受影響的人，一起討論問題、顧慮、和應對的方法。

T

trigger（觸發）

一個因環境因素或與他人交往相處而引起某種反應及挑戰性的行為。

trustee（受託者）

負責管理生前信託資產之個人或銀行。

V

vascular dementia（血管性失智症）

因為腦部血管病發影響記憶、推理和情緒細胞的血液供應而導致思考力受到損害。

W

wandering（徬徨／迷失）

失智症患者常見的行為，導致在熟悉環境下迷路和迷失方向感。

will（遺囑）

個人訂立之法律文件，指定執行人（管理遺產者）和受益人（在立囑人去世後承繼遺產者）。